

Izjava prvog zamjenika visokog predstavnika Donalda Haysa na formalnom otvaranju regionalnih centara Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH

Dame i gospodo,

Međunarodna zajednica je osam godina bila uključena u proces povratka i sada predaje odgovornost u ruke BH vlasti.

Uspostavljanjem regionalnih centara u Banja Luci, Sarajevu, Tuzli i Mostaru, koji će koordinirati rad na povratku izbjeglica na terenu te pratiti obnovu koju provodi Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice uz podršku Fonda za povratak, uspostavlja se mehanizam pomoću kojeg će se održati postignuta dinamika povratka, i to u cijeloj zemlji.

Da budemo jasni: ovo nije kraj međunarodnog angažmana ovdje. Ovaj posao neće biti završen sve dok se svakoj raseljenoj osobi i svakoj izbjeglici, koji se žele vratiti u svoje prijeratne domove, ne pruži prilika da to i učine.

Moramo da razumijemo stvarnost, i političku stavrnost i onu na terenu: povratak miliona ljudi njihovim kućama u godinama nakon rata – uz ogromni porast u posljednje tri godine iznenađujuće je postignuće. Ali to nije dovoljno – i svi mi moramo odoliti iskušenju da prećutno zaključimo da to ipak *jeste* dovoljno.

Čak i ukoliko samo jedna porodica bude spriječena da se vrati kući, Bosna i Hercegovina neće moći postati normalna zemlja.

Ovo je, iskreno, razlog zašto međunarodna zajednica mora da ostane ovdje – ne samo zbog ekonomije nego i zbog vladavine prava.

Napori koji su nakon rata uloženi kako bi se reformirao pravosudni sistem i provela preobuka policijskih snaga u velikoj mjeri su doprinijeli tome da poštivanje ljudskih prava postane norma u Bosni i Hercegovini – ali ni u tom smislu posao nije završen. Dakle neka niko nema sumnji – ovaj posao ostaje prioritet, i za međunarodnu zajednicu i za organe vlasti BiH.

Kada se poriču *vaša* ljudska prava, poriču se i *moja* ljudska prava. Kada se krše ljudska prava *jednog* građanina, krše se sva ljudska prava.

Otvaranje regionalnih centara označava početak provedbe programa kojim će se uspostaviti sveobuhvatna struktura na državnom nivou putem koje će Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice moći efikasno ispunjavati svoje obaveze. Ostale glavne komponente Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o izbjeglicama iz BiH i raseljenim osobama u BiH, koji je stupio na snagu u novembru, su uspostava Fonda za povratak i reforma Državne komisije za izbjeglice.

Zadovoljstvo mi je dodati da će entiteti i Distrikt Brčko usmjeriti dio svojih sredstava za obnovu u Fond za povratak.

Ciljevi OHR-ove Radne grupe za obnovu i povratak (RRTF) su uglavnom ispunjeni, u smislu obrade velike većine imovinskih zahtjeva. Shodno tome, OHR će do kraja godine okončati svoje aktivno učešće u oblasti povratka. Međutim, UNHCR i ostale međunarodne organizacije će nastaviti sa svojim aktivnostima u skladu sa Aneksom VII. Pored toga, Evropska komisija, Švedska agencija za međunarodni razvoj i Vlada Holandije povrdili su da će nastaviti sa pružanjem bilateralne podršku povratku i obnovi, kao i Ministarstvu za ljudska prava i izbjeglice.

U tom smislu, vijest od 18. decembra 2003. o tome da je Bosna

i Hercegovina primljena u članstvo Razvojne banke Vijeća Evrope predstavlja važan korak jer će joj to omogućiti dobijanje povoljnih kredita za projekte povratka i obnove.

Zadovoljstvo mi je napomenuti da će se uskoro na cijeloj teritoriji BiH usvojiti i uspostaviti precizni kriteriji prema kojima će se vršiti odabir korisnika ovih kredita u zavisnosti od njihovih želja, potreba i posebnih poteškoća s kojima se suočavaju potencijalni povratnici. Važno je bez odlaganja započeti proces odabira i pokretanja projekata po ovoj šemi kako bi se spremno dočekala građevinska sezona.

Dozvolite mi da izrazim posebnu zahvalnost Švedskoj agenciji za međunarodni razvoj, glavnom donatoru "Projekta uspostave regionalnih centara", kao i holandskoj ambasadi, koja je također dala svoj doprinos.

Hvala vam.